

# CHLAUSSCHIESSEN

# 2022

**Sa. 26. November**

**08.00 – 16.00**

**So. 27. November**

**09.00 – 13.00**

**Sa. 03. Dezember**

**08.00 – 16.00**

**So. 04. Dezember**

**09.00 – 13.00**

Wegen Nebel kann sich die Schiesszeit verschieben. Dies obliegt der Schiessleitung. Es gibt kein Nachschiessen ausserhalb der offiziellen Schiessdaten.

**Mettmenstetten**

**Schützenhaus Wissenbach**



**Festbetrieb**

- 1. Rang Einzelwertung pro Kategorie: Ein Wochenende für 2 Personen in Grindelwald
- 1. Rang Einzelwertung Junioren: 1 Kopfkranz
- 1. Rang Gruppenwertung pro Kategorie: 1 Beinschinken

Gleichzeitig: «Winterschiessen  
Beinwil/Freiamt».  
[www.fsg-beinwil.ch](http://www.fsg-beinwil.ch)

[www.chlausschiessen.ch](http://www.chlausschiessen.ch)



**Sicht- und Sonnenschutz. Ihr Profi-Team ganz nah.**

- Beratung + Verkauf
- Showroom
- Service + Reparaturen
- Sonnenstoren
- Rollläden und
- Lamellenstoren



8912 Obfelden • Tel. 044 761 59 80  
www.weber-storen.ch • info@weber-storen.ch

## Spritzen statt bürsten!!

### **Die Auto-Wasch-Idee in Mettmenstetten**



**Wir haben noch mehr zu bieten ausser dem einzigartigen Waschergebnis!**

**Auch für Carrosserie- und Lackier-Arbeiten sind Sie bei uns an der richtigen Adresse.**

**Es gibt fast nichts was wir nicht lackieren können !**

**Carrosserie / Spritzwerk Lido Galli  
8932 Mettmenstetten Zürichstrasse**

Telefon: 044 776 81 11 Mobile: 079 406 30 73

E-Mail: l.galli@carrossix.ch

# Einladung zum 21. Chlausschiessen im Schützenhaus Mettmenstetten

Liebe Schützinnen, Schützen, Freunde, Sponsoren und Helfer

Als neuer OK Präsident freue ich mich auf den kommenden Anlass.

An erster Stelle möchte ich mich bei allen Helferinnen und Helfern bedanken die tatkräftige Unterstützung des Schützenvereins Dachlissen-Mettmenstetten.

Wir vom OK Chlaus geben uns Mühe ihnen einen attraktiven und unvergesslichen Schies-sanlass zu bieten. Auf ein Zahlreiches erscheinen von Schiessvereinen und Besucherinnen und Besuchern freuen wir uns sehr. Nebst dem Schiessen wird es in der Festwirtschaft auch feine Kulinarische Leckerbissen für jeden Geschmack geben.

Die Anmeldungen können direkt per Mail oder schriftlich erfolgen. Auch per Telefon können Sie mit uns Kontakt aufnehmen. Infos unter [www. Schuetzenverein-mettmenstetten.ch](http://www.Schuetzenverein-mettmenstetten.ch) oder unter Anmeldung auf Seite 11. Der Anmeldetalon ist in der Mitte.

Wie gewohnt sind auch unsere Preise, 1 Wochenende in Grindelwald für Einzelsieger, Kopfkranz für Junioren, und Beinschinken für Gruppensieger wieder bereit. Sie können bei uns also nur gewinnen. Die Helfer und das OK sind bereit für sie.

Wir freuen uns auf ein tolles Fest und auf einige riesigen Teilnehmerschar aus der ganzen Schweiz.

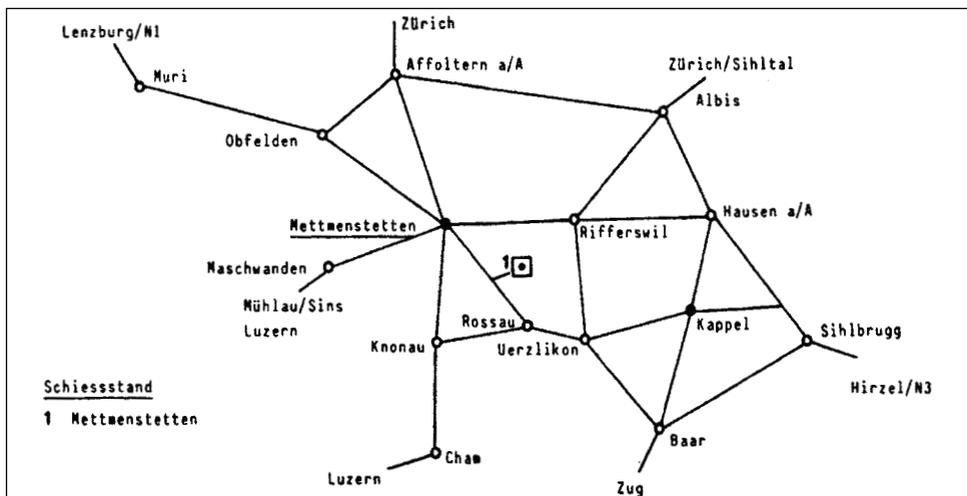
Ein grosses Dankeschön an alle Helfer die tatkräftig den Schützenverein unterstützen.

Ebenso die vielen Sponsoren die uns mit Ihrem Beitrag im Festführer oder mit Naturalgaben direkt unterstützen. Sowie unserem Hauptsponsor Wullschleger AG in Affoltern am Albis.

Ich wünsche allen Schützen «Guet Schuss» und den Besuchern «En Guete».

OK-Chlausschiessen 2022

Hanspeter Kern jun., Präsident



WERTSTOFFHANDEL  
MULDENSERVICE  
NATURSTEINE  
TRANSPORTE

**SCHMID AG**

ENTSORGUNG  
UND RECYCLING  
AFFOLTERN AM ALBIS

REGIONALES ENTSORGUNGSZENTRUM

WWW.MULDENSCHMID.CH · 044 776 21 21

WIR WIRBELN  
NICHT NUR STAUB AUF!



## EUPHALT AG

Produkte und Dienstleistungen  
für einen modernen, umwelt- und  
kostengerechten Strassenunterhalt

- Strassenunterhalt durch Sie,  
oder mit Hilfe von uns:
- Für sämtliche Fragen rund um Strassen-  
unterhalt und Werterhaltung sind wir Ihr  
Ansprechpartner.

- EUPHALT AG · Hagenastrasse 34 · 4056 Basel  
Tel 061 322 66 88 · Fax 061 321 69 52 · www.euphalt.ch

E-Mail [info@euphalt.ch](mailto:info@euphalt.ch)

Tel 061 322 66 88



sidleros



**Büchsenmacherei  
Odermatt & Ruess**

8910 Affoltern a.A.  
Tel. 044 760 00 30  
Fax 044 760 00 32

## INTIGENA PRODUKTIONS AG



**Produktionsbetrieb für Baby und Damenhygieneartikel**

**In unserem Fabrikladen finden Sie diverse Produkte für Ihr Baby  
sowie Artikel für die Damenhygiene.**

**Öffnungszeiten**

**Mittwoch und Freitag 13.00 Uhr – 17.30 Uhr**

INTIGENA PRODUKTIONS AG  
Untere Fischbachstrasse 2,  
CH-8932 Mettmenstetten  
Tel. 0041 (0)44 768 51 11, Fax 0041 (0)44 768 51 91  
Email: info.ch@intigena.com



**Schützenverein  
Dachlissen-Mettmenstetten  
[www.chlausschiessen.ch](http://www.chlausschiessen.ch)**



**Fortschritt hat viele Formen  
und Gesichter.**  
Die breiteste Palette elektrifizierter SUVs.

**IONIQ 5 (all-electric, 4x4) | KONA Electric  
NEXO (Fuel Cell) | SANTA FE Plug-in (4x4)  
TUCSON Plug-in (4x4) | BAYON.**



**5** JAHRE  
**Werksgarantie km  
unlimitiert**

\* Die europäische Hyundai 5-Jahres-Werksgarantie ohne Kilometerbeschränkung gilt nur für Fahrzeuge, welche ursprünglich vom Endkunden bei einem offiziellen Hyundai-Partner (in der Schweiz und dem Europäischen Wirtschaftsraum) erworben wurden, entsprechend den Bedingungen im Garantiedokument. - \*\* Nur Hochvoltbatterie. - Mehr Infos auf [hyundai.ch/garantie](http://hyundai.ch/garantie)

**8** JAHRE  
**Batterie  
Garantie**  
oder 160 000 km

\*\*

Ihr HYUNDAI Partner in der Region: Autovermietung,  
grosser Shop-7 Tage offen, Autowaschanlage, Pneuhotel

**grafauto.ch**  
Fahrzeuge sind unsere Leidenschaft

**Karl Graf Automobile AG, Zürichstrasse 30,  
8932 Mettmenstetten, Telefon  
+41 43 466 70 00, [grafauto.ch](http://grafauto.ch)**

# Schiessplan

## Allgemeine Bestimmungen

- Vorschriften:** Der Anlass basiert auf den Regeln für das Sportliche Schiessen (RSpS / 1.10.4020.d) und den sieben Teilreglementen des SSV, sowie sämtlichen Vorschriften, Reglementen, Weisungen, Ausführungsbestimmungen (AFB) und Hilfsmittelverzeichnissen von SSV, Swiss Olympic, VBS, SAT, USS, und KSV.  
Diese Vorschriften regeln alle im Schiessplan nicht explizit aufgeführten Positionen und stehen in der Schiessanlage zur Verfügung. Sie sind vom Organisator jederzeit anzuwenden.
- Anlasskategorie:** Beim Schiessanlass handelt es sich um einen Gruppenwettkampf nach RSpS, Teil RW 1.10.4024, Artikel 3. Der Anlass ist gebühren- und lizenzpflichtig.
- Teilnahmeberechtigung:** Es werden nur Schützinnen und Schützen zugelassen, die im Besitz einer gültigen SSV-Mitgliedkarte sind.  
Der Teilnehmer darf am gleichen Schiessanlass nur mit einem (1) Verein pro Disziplin teilnehmen und nur in einer (1) Kategorie schiessen.  
Die Teilnahme von Mehrfachmitgliedern mit einem Verein, bei dem sie als Aktiv-B-Mitglied erfasst sind, ist nur möglich, wenn: der Disziplinen-Stammverein am gleichen Verbands-, Vereins-, Mannschafts- oder Gruppenwettkampf nicht teilnimmt oder das Reglement des Wettkampfes nichts Anderes vorsieht.  
Nimmt der Stammverein trotzdem an diesem Anlass teil, so wird der Teilnehmer in der Einzelrangliste aufgeführt. Das Resultat zählt aber nicht für Formationswettkampf beider Vereine. Einzelschützen sind zugelassen.
- Alterskategorien:**
- |                 |     |               |                |
|-----------------|-----|---------------|----------------|
| Junioren        | U17 | 10 - 16 Jahre | 2012 – 2006    |
| Junioren        | U21 | 17 – 20 Jahre | 2005 – 2002    |
| Elite           | E   | 21 – 45 Jahre | 2001 – 1977    |
| Senioren        | S   | 46 – 59 Jahre | 1976 – 1963    |
| Veteranen       | V   | 60 – 69 Jahre | 1962 – 1953    |
| Seniorveteranen | SV  | ab 70 Jahre   | 1952 und älter |
- Die Versicherten verzichten gegenüber dem Organisator auf weitere Ansprüche.
- Munition:** Es muss mit der auf dem Schiessplatz abgegebenen Munition geschossen werden. Die Hülsen bleiben Eigentum des durchführenden Vereins.
- Warnerdienst:** Wird durch den durchführenden Verein organisiert.
- Sportgeräte:**
- |                     |                                 |
|---------------------|---------------------------------|
| Kat. A Sport:       | Standardgewehre und Freigewehre |
| Kat. D Ordonnanz D: | Sturmgewehr 57-03, Karabiner    |
| Kat. E Ordonnanz E: | Sturmgewehre 90, 57-02          |

# SOFORT VERFÜGBARE NEUWAGEN



FORD KUGA UND FORD PUMA  
JETZT VORBEIKOMMEN UND PROBEFAHREN!



**RENÉHÄCHLER** OBFELDEN  
Dorfstrasse 46 - 8912 Obfelden - Tel. 044 762 60 80  
info@garage-haechler.ch - www.garage-haechler.ch



# Brennerei zum Tröpfli

Edle Destillate & Liqueure

Das edle Geschenk  
mit der speziellen Verpackung

Dorfstrasse 82  
8912 Obfelden

[www.troepfli.ch](http://www.troepfli.ch) / Tel. 044 767 02 14



**Bösch Getränkehandels AG**  
**Sihlbruggstrasse 105**

**6340 Baar**  
**044 710 3735**

**[www.boeschgetraenke.ch](http://www.boeschgetraenke.ch)**

**Wir liefern bequem zu Ihnen nachhause!**  
**„Damit das Schleppen, für Sie zur Nebensache wird!“**



Sanierungen  
Um- & Anbauten



**SANIERUNGEN**



**UM- UND ANBAUTEN**



**AUSHUB- UND  
TIEFBAUARBEITEN**

**BÄR BAU AG** | Hauptikon | Tel. 044 764 11 47 | [www.baerbau.ch](http://www.baerbau.ch)



**R. Bischofberger AG**

Im Grindel 6 | 8932 Mettmenstetten

Tel. 044 763 47 70 | info@ihrgipser.ch | www.ihrgipser.ch

**HONDA**  
**Husqvarna**  
**STIHL**

FORST- & GARTENGERÄTE  
**FELDER AG**

Feldmattstrasse 38

6032 Emmen

[www.felder-emmen.ch](http://www.felder-emmen.ch)

041/260 63 70



**PFANNER**

STORE. EMMEN. SCHWEIZ.

*Funktionelle Bekleidung  
von Kopf bis Fuss*

<b>Sportgerätekontrolle:</b>	Die Sportgeräte sind offen, d.h. nicht in Behältnissen in und aus der Schiessanlage zu bringen; eine Eingangskontrolle überprüft das Einhalten der Sicherheitsregeln gemäss RSpS Teil TRG Art. 3. Nach dem Schiessen haben die Teilnehmenden eine Entladekontrolle durchzuführen.
<b>Rangeur:</b>	Es werden keine Scheiben reserviert.
<b>Absenden:</b>	Es findet kein Absenden statt. Die Ranglisten werden den Vereinen zugestellt.
<b>Haftung:</b>	Der Organisator übernimmt keine Haftung für Sportgeräte und Gegenstände.
<b>Versicherung:</b>	Die Teilnehmer sind nach den Bestimmungen der USS versichert.
<b>Proteste:</b>	Allfällige Proteste diesen Anlass betreffend werden vom Organisator sofort behandelt und erledigt. Vorbehalten bleibt das Rekursrecht an die Rechtspflegeorgane des SSV.
<b>Mutationen:</b>	Diese können nur vorgenommen werden, bevor der erste Gruppenschütze den Wettkampf aufgenommen hat.
Gachnang; 22.07.2022	Schiessplan geprüft und genehmigt per E-Mail Zürcher Schiesssportverband Freie Schiessen G300 Geschäftsstelle ZHSV, Reto Schweizer

---

## Wettkampfprogramm

<b>Wettkampf:</b>	Gruppenwettkampf, in 2 Kategorien
<b>Sportgeräte:</b>	Kat. A: Freigewehre, Standardgewehre, Kat. D: Sturmgewehre und Karabiner
<b>Scheibe:</b>	A 10
<b>Schusszahl:</b>	12 (inkl. Probeschüsse)
<b>Programm:</b>	Probeschüsse; 2 Schuss Einzel (Obligatorisch) 4 Schuss Einzel 3 Schuss Serie ohne Zeitbeschränkung 3 Schuss Serie ohne Zeitbeschränkung
<b>Stellungen:</b>	Kat. A Standardgewehr liegend frei Freigewehr nicht liegend Veteranen können mit Freigewehren liegend frei, Seniorveteranen aufgelegt schiessen. Kat. D Sturmgewehr 57-03 ab Zweibeinstütze Karabiner liegend frei, aufgelegt oder ab Zweibeinstütze Kat. E Sturmgewehr 90 ab Zweibeinstütze Sturmgewehr 57-02 ab Zweibeinstütze



Wo kann ich mich mit anderen Haus- und Stockwerkeigentümern austauschen, etwas erleben und soziale Kontakte pflegen?

[hev-albis.ch](http://hev-albis.ch)

Jetzt Mitglied werden und sofort profitieren.

**Mit uns treffen  
Sie immer ins  
Schwarze.**

[zkb.ch/sponsoring](http://zkb.ch/sponsoring)



# ONA-Bau

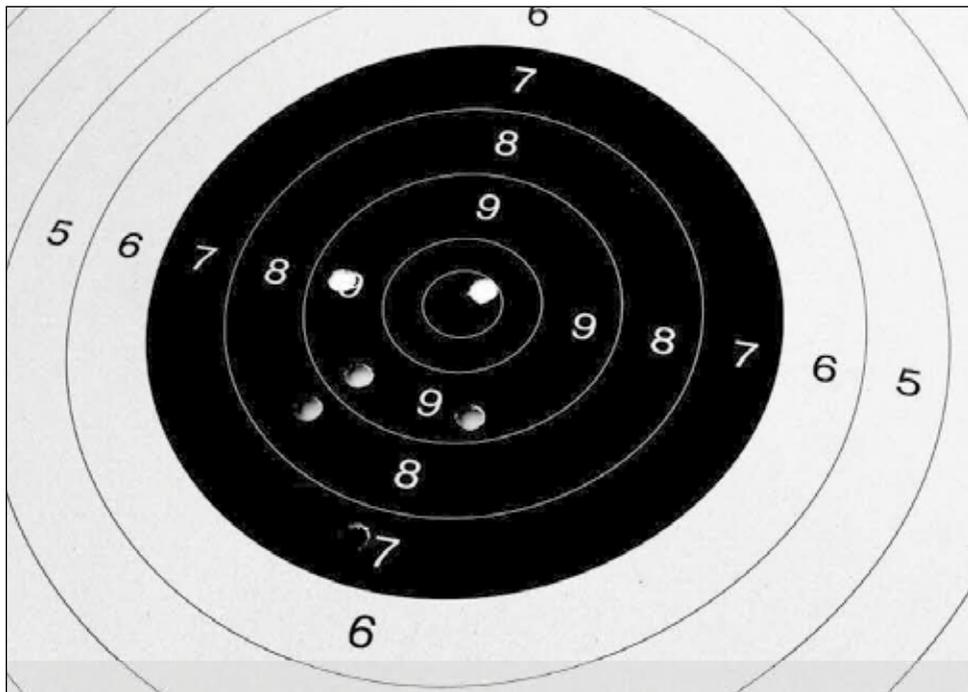
**GmbH**

Schachtdeckelarbeiten | Neubau | Anbau | Umbau | Abdichtungen

Toni Onorati    Tel. 079 383 01 35

Spittelstrasse 9 | 8910 Affoltern am Albis | Geschäft 044 761 01 35  
Fax 044 761 01 34 | [www.ona-bau.ch](http://www.ona-bau.ch) | [info@ona-bau.ch](mailto:info@ona-bau.ch)

**V** **A&T**  
**VOLLENWEIDER AG**  
**AUSHUB UND UMGEBUNGSARBEITEN**  
**[www.vollenweider-aushub.ch](http://www.vollenweider-aushub.ch)**



## Sport? Bewegt.

Wenn Menschen in unserer Region etwas bewegen, sind wir dabei. Darum unterstützen wir Vereine und lokale Sportanlässe.

[spc.clientis.ch](http://spc.clientis.ch)

 **Clientis**  
Sparcassa 1816

## Teilnahmekosten

<b>Einzel:</b>	<b>Fr. 23.–</b> , (Kontrollgeld Fr. 16.30, Gebühren Fr. 2.50, Munition Fr. 4.20)		
<b>Junioren:</b>	<b>Fr. 18.–</b> , (Kontrollgeld Fr. 11.30, Gebühren Fr. 2.50, Munition Fr. 4.20)		
<b>Auszeichnung:</b>	Naturalgabe oder Kranzkarte ZHSV Fr. 10.–		
	Kat. A	Kat. D	Kat. E
	Standardgewehr	Stgw. 57-03	Stgw. 90 / 5702
	Freigewehr		Karabiner
U17 + SV	88	83	81
U21 + V	89	84	82
Elite + Senioren	91	86	84

---

# Reglement für die Gruppenwettkämpfe

<b>Gruppengrösse:</b>	5 Schützen des gleichen Vereins bilden eine Gruppe. Jeder Verein kann sich mit mehreren Gruppen beteiligen.	
<b>Sportgeräte:</b>	Kat. A: alle Sportgeräte Kat. D: nur Sturmgewehre und Karabiner	
<b>Gruppendoppel:</b>	Kostenlos	
<b>Gruppenrangierung:</b>	Das Total der 5 Einzelresultate. Bei Punktgleichheit entscheiden die höheren Einzelresultate.	
<b>Gruppenpreise:</b>	Kategorie A 1 Beinschinken für die erstklassierte Gruppe Kategorie D 1 Beinschinken für die erstklassierte Gruppe	
<b>Gruppenpreise Jungschützen:</b>	1. Rang	erhält Fr. 100.– in bar.
	2. Rang	erhält Fr. 75.– in bar.
	3. Rang	erhält Fr. 50.– in bar.
<b>Einzelpreise:</b>	1. Rang Junioren (alle Kategorien)	1 Kopfkranz
	1. Rang Kategorie A+D (alle Alterskategorien)	1 Wochenende für 2 Personen in Grindelwald
	Bei der Teilnahme von jeweils 10 weiteren Gruppen wird zusätzlich ein Bar-Preis abgegeben.	

**Bringt Ihre Elektro-Installationen in Schuss!**



Frohmoos 1

044 761 00 05

markus@freielektro.ch

8908 Hedingen

079 420 91 34

www.freielektro.ch

**Ihr Partner für Fenster, Türen und alle Schreinerarbeiten**

**schmidiger**  
Fenster Türen  
Innenausbau

Schmidiger AG  
Fenster Türen Innenausbau  
Neuhofstrasse 21c  
6340 Baar  
Telefon 041-767 71 71  
info@schmidiger-fenster.ch

Fenster in Holz und Holzmetall  
Jalousien in Holz und Alu  
Haus- und Zimmertüren  
Bruchglasersatz  
Insektenschutz  
Unterhalt und Reparaturen

**Ihr kompetenter Partner für:**

- Landtechnik
- Kommunaltechnik
- Garten- und Forstgeräte
- Hydraulikschlauchservice



**WISMER**   
LANDTECHNIK

Sihlbruggstr. 103, 6340 Baar  
Schlossweg 5, 6343 Buonas – seit 1.1.18

[www.wismerlandtechnik.ch](http://www.wismerlandtechnik.ch)



## Markus Gubler

Tief- und Strassenbau  
Kleinmuldenservice

Beton-, Fräs- und Bohrarbeiten

Herferswil  
8932 Mettmenstetten

Tel./Fax 044 764 13 82  
Natel 079 207 78 76

**Gubeton GmbH**  
**Beton- und Kieswerk**

**Im Grindel 45, 8932 Mettmenstetten**

Telefon 043 466 82 83    Telefax 043 466 81 45



**zimmerei frei**  
planung | holzarbeiten nach mass

peter frei | mobile 079 215 49 94

Bösch 25 | 6331 Hünenberg

info@zimmerei-frei.ch | www.zimmerei-frei.ch

bauen mit stolz und holz

ihr partner für

planung

holzbau

unterhalt

# STARKES AUS BLECH

**Mehr als eine Spenglerei**

Alte Steinhauserstrasse 32 | 6330 Cham | +41 41 748 50 30 | www.paulgislerag.ch

Spenglerarbeiten | Flachdacharbeiten | Blitzschutzarbeiten | Fassadenarbeiten

paul  
gisler  
ag

**Anmeldung / Gruppen:** Mit Angabe der gewünschten Gruppen, sowie der Kategorien-zuteilung sind zu richten an:  
**Jürg Wyss, Mühlebergstr. 6, 8910 Affoltern am Albis**  
**Tel. 079 486 90 00 abends oder**  
**anmeldung.chlausschiessen@gmail.com**  
**Online Anmeldung im Internet möglich:**  
**Schützenverein-Mettmenstetten.ch**

**Anmeldeschluss:** 10. November 2022

**Nachmeldungen:** Im Schiessstand, oder bis eine Woche vor Anlass via E-mail.

## Schützenhaus Mettmenstetten

Suchen Sie ein Lokal für Ihre Familienfeier? Planen Sie einen Firmen- oder Vereinsanlass?

Unser Schützenhaus bietet Ihnen Platz für ein gemütliches Zusammensein!



Ein Cheminee und genügend Sitzgelegenheiten sorgen für eine angenehme Atmosphäre. Es steht zudem eine Infrastruktur mit mehreren Toiletten, davon eine rollstuhlgängig und eine einfache Küche mit genügend Geschirr und Besteck zur Nutzung bereit. Die Küche bietet Warmwasser, Kochherd, Backofen, grosse Kühlschubladen, eine Gastro-Abwaschmaschine und eine Kaffeemaschine.



### Vermietung Schützenstube

Die Miete beträgt CHF 250.- pro Tag

Heizung, Strom und Holz für das Cheminee sind im Preis inbegriffen

Kontaktperson: Ruth Nachmansohn, +41 79 798 94 04, ruth.nachmansohn@hotmail.com

# SERVICE schreiben wir gross

## Gebäude- und Anlagentechnik

Elektro-Projektierungen  
Elektro-Installationen  
Schalttafelbau  
Universelle Kommunikationsverkabelung  
Alarmanlagen  
Smarthome  
Service und Unterhalt  
Verkauf von Haushaltgeräten

## Elektro Roth AG

Albisstrasse 24 · 8932 Mettmenstetten  
044 768 50 10 · [info@elektoroth.ch](mailto:info@elektoroth.ch) · [www.elektoroth.ch](http://www.elektoroth.ch)

**Nicollier**  
Landmaschinen



**In unserem Shop finden Sie alles, was Ihr Herz begehrt!!!**

Lindenmoosstrasse 16, 8910 Affoltern am Albis  
[www.nicollier-landmaschinen.ch](http://www.nicollier-landmaschinen.ch)

# ALEX

Alexander Gfeller

Alexander Gfeller  
5642 Mühlau  
+41 79 454 98 16

Bauspenglerei - Flachdach - Blitzschutz



## Arnold Pfister

Kanalreinigungen



Kanalreinigungen bis 500 Lt./ Min.  
Saugfahrzeuge bis 12m<sup>3</sup>  
Kanalfernsehen  
Dichtigkeitsprüfungen  
Schachtentleerungen  
Entsorgungsanlage

2 - 4 Achser-Lastwagen  
2 - 4 Achser-Lastwagen  
von Dn 30 mm- 1500mm  
Haltungen und Muffen  
Öl- und Strassensammler  
Öl- und Strassenschlamm

8824 Schönenberg  
8910 Affoltern a. A.

Tel. 044 788 11 37  
Fax. 044 788 25 30

**Notfalldienst 365 Tage rund um die Uhr**

Unterhaltsreinigungen schützen vor Ueberschwemmungen

**Verlegung von Plattenbelägen  
verschiedenster Art**

- Keramik
- Tonplatten
- Kunststein
- Naturstein
- Glasmosaik



Tel.: +41 (0) 44 767 02 38  
www.kurmann-platten.ch

Im Grindel 6  
8932 Mettmenstetten

**w e i s s**

**metzgerei**  
Hausen a.A. · Obfelden

*uns ist Fleisch nicht Wurst*

Ebertswilerstr. 10  
8915 Hausen a.A.  
Tel. 044 767 09 27

Alte Landstr. 21  
8912 Obfelden  
Tel. 044 760 24 48

**www.weiss-metzgerei.ch**

**Eigene Wursterei + Partyservice**



Kappelerstrasse 3 · 8926 Uerzlikon · 043 466 52 82

**Für die grosszügigen Gaben  
danken wir allen Spendern.**

**H. Weiss, Metzgerei, 8932 Mettmenstetten  
1 Beinschinken**

**Sparcassa, Albisstrasse 5, 8932 Mettmenstetten  
1 Beinschinken**

**Hawa Sliding Solutions AG,  
Untere Fischbachstrasse 4, 8932 Mettmenstetten  
Jungschützen Bar-Preise**

**AGRAAR**



**KRONE**



**VALTRA**



**FENDT**



**hausheer & sidler**  
*landmaschinen ag*

8934 Knonau  
Hasentalstrasse 9  
Tel. +41 44 767 14 87

**STARKE MARKEN.  
STARKER PARTNER.  
STARKER SERVICE.**

**Pneukran  
Spezialtransporte  
Industrienumzüge**

**welti-furrer**

**Wir drucken. Aber nicht nur.**

Sämtliche Drucksachen  
für Firmen, Vereine und  
Private

Stickereien

Schaufenster- und  
Autobeschriftungen

**Albis-Offsetdruck**

Markus Böni  
markus.boeni@albis-offset.ch  
Affolternstrasse 11 • 8908 Heddingen  
Tel. 044 761 48 28 • Fax 044 761 99 25

Computer-Supplies

Geburten-Figuren



**[www.albis-offset.ch](http://www.albis-offset.ch)**

Wir drucken mit 100% eigenem Solarstrom

# Kern

## Lohnunternehmen

[www.kernlu.ch](http://www.kernlu.ch)  
079 384 12 84



- Rundballen 80cm - 180cm (Heu, Stroh und Streu)
- Silorundballen (Normal oder 3D-Wickler)
- Säen, Übersaaten (Gras, Getreide, Raps)
- Dreschen von Getreide und Raps inkl. Transport an die Annahmestelle
- Winterdienst
- Liegenschaftenunterhalt
- Muldenservice mit Abrollmulden



**Landi**  
A L B I S

*angenehm anders*

Ihre LANDI - in der Region Albis daheim  
Herzlich Willkommen!

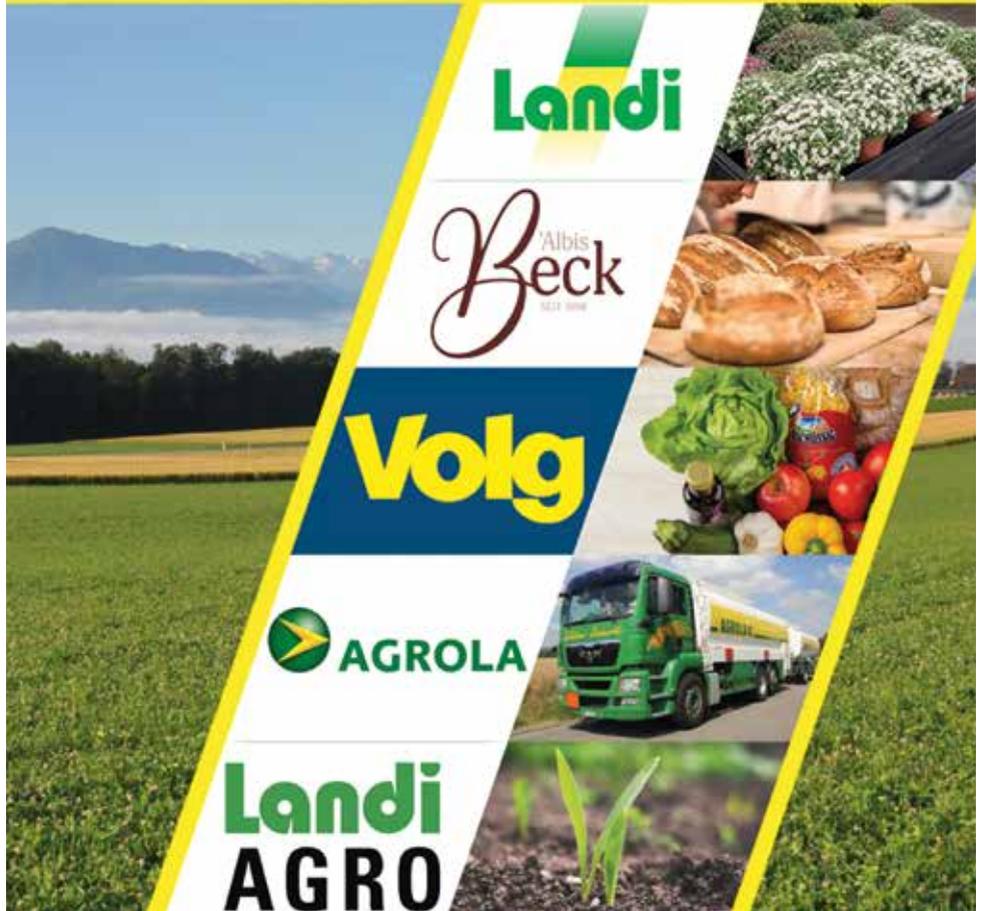
**Landi**

*Albis*  
**Beck**  
SEIT 1898

**Volg**

 **AGROLA**

**Landi**  
**AGRO**



Rohrreinigung mit modernster Technik  
(Kanalfernsehen) – von sämtlichen Abwasser-  
leitungen im Haushalt bis zur Kläranlage.

 **WULLSCHLEGER**  
KANALREINIGUNG AG

**Tel. 044 711 87 87**

**Rund um  
die Uhr**

[info@wullschleger.com](mailto:info@wullschleger.com) • [www.wullschleger.com](http://www.wullschleger.com)  
Lindenmoosstrasse 19 • 8910 Affoltern am Albis